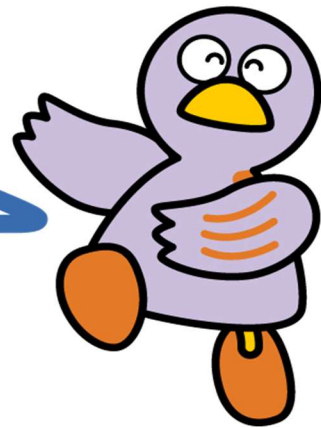


บทที่ 1

ระบบจัดการที่พำนัก ระบบทะเบียนผู้พำนัก ระบบมายนัมเบอร์



โคบายาง มาสคอตจังหวัดไซตามะ

- 1 ระบบจัดการที่พำนัก
- 2 ระบบทะเบียนการพำนัก
- 3 ระบบมายนัมเบอร์
- 4 ระบบอื่นๆ

เมื่อเดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่น
หนังสือเดินทางที่ออกโดยรัฐบาลจากประเทศของคุณและการขอวีซ่าจากสถานทูตญี่ปุ่นล่วงหน้าเป็นสิ่ง
จำเป็น (บางกรณีอาจได้รับการยกเว้น)

ในกรณีการพำนักชั่วคราว จะต้องมีการยื่นคำร้อง เอกสารตรวจสอบคุณสมบัติการพำนัก
เพื่อตรวจสอบเงื่อนไขที่เหมาะสม ทางกระทรวงยุติธรรมจึงจะมีการออกเอกสารให้ได้
โดยชาวต่างชาติที่ได้รับเอกสารยืนยันคุณสมบัติการพำนัก
จะต้องส่งเอกสารให้ทางสถานทูตญี่ปุ่นต่อไป

ระยะการพำนักนั้นจะเริ่มนับเมื่อเดินทางมาถึงประเทศญี่ปุ่น
โดยขั้นตอนที่เกี่ยวข้องกับการพำนักในญี่ปุ่นนั้นจะดำเนินการได้ที่ศูนย์ตรวจคนเข้าเมืองในเขตที่พักอาศัย
สำหรับผู้พำนักในจังหวัดไซตามะ ขอให้ดำเนินการที่ศูนย์ตรวจคนเข้าเมืองโตเกียวสาขาไซตามะ

※ การติดต่ออื่นที่นอกเหนือจากกรณีข้างต้น
สามารถดำเนินการผ่านระบบออนไลน์ได้โดยไม่ต้องเดินทางไปที่ศูนย์ดังกล่าว

โฮมเพจกรมตรวจคนเข้าเมือง
<https://www.moj.go.jp/isa/index.html>

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ



จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ชื่อสถาบัน	เบอร์โทร	การเดินทาง	เวลาทำการ	ภาษา
ศูนย์ข้อมูลทั่วไปสำหรับ ผู้อพยพชาวต่างชาติ	0570-0139 04 (IPจากต่างประเทศ : 03-5796-7 112)	5-5-30 Konan, Minato-ku, Tokyo จากสถานีJRชินางาวะ ประตู Konanไปขึ้นรถบัสมียาโก บะสุ ลงที่ "สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง โตเกียว" URL: https://www.moj.go.jp/isa/consultation/center/index.html	8:30~17:15 วันจันทร์วันศุกร์ (เว้นวันหยุดราชการ/ เทศกาลปีใหม่)	ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน เกาหลี สเปน นโปเรตเกส เวียดนาม ตากาล็อก (ภาษาฟิลิปปินส์) อินโดนีเซีย ไทย กัมพูชา พม่า มองโกเลีย ฝรั่งเศส สิงคโปร์
ศูนย์ส่งเสริมชาวต่างชาติ (FRESC) ※ ระบบนัดปรึกษาแบบ พบหน้า/ทางออนไลน์	03-5363-3 025 ※เฉพาะนัด ทางอินเทอร์เน็ต (ภาษา ญี่ปุ่น) https://www12.webcas.net/form/pub/fresc/yoyaku-jpn (ภาษาอังกฤษ) https://www12.webcas.net/form/pub/fresc/yoyaku-eng	Tokyo-to, Shinjuku-ku, Yotsuya 1-6-1 Yotsuya-tawa 13F URL: https://www.moj.go.jp/isa/support/fresc/fresc_2_1.html	9:00-17:00 จันทร์-ศุกร์ (เว้นวันหยุดราชการ/ เทศกาลปีใหม่)	ภาษาญี่ปุ่นอย่างง่าย อังกฤษ จีน เกาหลี เวียดนาม เนปาล อินโดนีเซีย ฟิลิปปินส์ ไทย โปรตุเกส สเปน ※ กรณีภาษาอื่น ๆ โปรดนัดหมายล่วงหน้า
สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองโตเกียว	0570-034 259 (IPจากต่างประเทศ : 03-5796-7 234)	5-5-30 Konan, Minato-ku, Tokyo จากสถานีJRชินางาวะเดินออก ทางประตู (Konan)ไปขึ้นรถบัสมียาโกบะ สึ ชินางาวะ ฟุโตะ จุนกัน (Miyakobasu Shinagawa futō junkan)ลงที่ "สำนักงาน ตรวจคนเข้าเมืองโตเกียว" Tokyo Shutsu Nyukoku Zairyu Kanrikyoku	9:00~16:00 วันจันทร์~วันศุกร์ ไม่รวมวันหยุดนักชดถุขและวันสิ้น ปีและ วันขึ้นปีใหม่	ญี่ปุ่น

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไซตามะ

สำนักงานตรวจคนเข้าเมืองภูมิภาค โตเกียว สำนักงานสาขา ไซตามะ	048-851-9671	5-12-1 Shimoochiai, Chuoku, Saitama-shi, Saitama-kenสำนักงานกฎหมายไซตามะที่ 2 อาคารรัฐบาล ทั่วไป 1F เดิน 8 นาที จากสถานีโยโนะฮะมาชิ สายไซเกียว	9:00~16:00 วันจันทร์~วันศุกร์ ไม่รวมวันหยุดนัก ขัตฤกษ์และวันสิ้น ปีและวันขึ้นปีใหม่	ญี่ปุ่น
ศูนย์ให้คำปรึกษาชาวต่างชาติ ไซตามะ ※ หากคุณมีปัญหาในการ เข้าใจภาษาญี่ปุ่นในสถาบัน สาธารณะ (ศาลากลาง ฯลฯ) ให้ขอให้เจ้าหน้าที่โทร หาคุณ เราจะจัดหาล่ามตัวกลาง ทางโทรศัพท์	048-833-3296	5-6-5 Kita Urawa Urawa-Ku, Saitama-shi, Saitama-ken อาคารรัฐบาลร่วมอุระวะ จังหวัดไซตามะ ชั้น 3 เดิน 10 นาทีจากสถานี คิตะอุระวะ(Kitaurawa) ทางออกทิศตะวันตก เคอิฮันโทโฮคุ	9:00~16:00 วันจันทร์~วันศุกร์ ไม่รวมวันหยุดนัก ขัตฤกษ์และวันสิ้น ปีและวันขึ้นปีใหม่ ※ ต้องนัดกรณีการให้ คำปรึกษาแบบ พบหน้า ด้านระบบตรวจ นเข้าเมือง แรงงานกฎหมาย และสวัสดิการ	ญี่ปุ่น อังกฤษ จีน สเปน โปรตุเกส เกาหลี เกาหลีเหนือ ดากาล็อก ไทย เวียดนาม อินโดนีเซีย เนปาล รัสเซีย ยูเครน (ต้องนัดล่วงหน้า)
ศูนย์รวมให้คำปรึกษาชาวต่างชาติ	03-3202-5535 และ 03-5155-4039 (โทร / แฟกซ์)	2-44-1 Kabuki-cho Shinjuku-ku, Tokyo-to โตเกียวเค็งโคพลาซ่า "ไฮเซียว" ชั้น 11 (Tokyo-to Kenko Plaza "Hijia" 11F) ภายใน ชินจูกุ มัลติคัลเจอร์ พลาซ่า(In the Shinjuku Multicultural Plaza)	9:00~16:00 วันจันทร์วันศุกร์ (เว้นวันหยุดราชการ/เทศกาลปีใหม่/วันพุธที่สองและสี่ของเดือน)	ญี่ปุ่น อังกฤษ (จ.-ศ.) โปรตุเกส สเปน (จ./อ./พ.) อินโดนีเซีย (อ.) เวียดนาม(จ./พ. ดากาล็อก (ศ.)

1 ระบบจัดการที่พำนักร

(1) ระยะเวลาและสถานะการพำนักร

ข้อมูลระยะเวลาและสถานะการพำนักรเมื่อได้รับอนุญาตให้เดินทางเข้าสู่ประเทศญี่ปุ่น
จะแสดงที่เอกสารวีซ่าในพาสปอร์ต ส่วนสถานะการพำนักรนั้น
จะถูกกำหนดโดยด่านตรวจคนเข้าเมืองและกฎหมายการลี้ภัย
ผู้พำนักรถาวร ผู้มีคู่สมรสหรือมีบุตรเป็นชาวญี่ปุ่น
คู่สมรสของผู้พำนักรถาวรนั้นจะไม่สามารถได้รับอนุญาตให้ทำกิจกรรมอื่นนอกเหนือจากที่ได้รับอนุญาตภายใต้สถานะการพำนักรของพวกเขา

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชยตามะ

หากคุณต้องการมีส่วนร่วมในกิจกรรมการทำงานนอกเหนือจากที่ได้รับอนุญาตโดยสถานะการพำนักของคุณ คุณต้องได้รับใบอนุญาตสำหรับกิจกรรมนอกสถานะของคุณก่อน

หากคุณทำงานโดยไม่ได้รับอนุญาต คุณอาจถูกลงโทษหรือถูกเนรเทศ

นอกจากนี้ ตามกฎทั่วไป คุณสามารถอยู่ในญี่ปุ่นได้เฉพาะช่วงระยะเวลาที่อนุญาตให้เข้าพัก และคุณไม่สามารถอยู่ในญี่ปุ่นเกินเวลานี้ หากคุณอยู่นานกว่าระยะเวลาที่คุณอยู่ คุณต้องได้รับอนุญาตให้ต่ออายุล่วงหน้า

(2) บัตรผู้พำนัก (ไชริวกาโดะ)

บัตรประจำตัวผู้พำนักจะออกให้แก่ "ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาว"

พร้อมกับการอนุญาตให้มีถิ่นที่อยู่ เช่น การอนุญาตให้ลงจอดเข้าประเทศ

การอนุญาตให้เปลี่ยนสถานะการพำนัก และการอนุญาตให้ต่ออายุระยะเวลาการเข้าพัก

"ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาว" คือ

ชาวต่างชาติที่อาศัยอยู่ในประเทศญี่ปุ่นและมีสถานะเป็นผู้อยู่อาศัยภายใต้พระราชบัญญัติควบคุมคนเข้าเมืองและไม่อยู่ภายใต้เงื่อนไขข้อ 1-7 ต่อไปนี้:

- ① ผู้มีสถานภาพการพำนักน้อยกว่า 3 เดือน
- ② ผู้มีสถานภาพการพำนักระยะสั้น
- ③ ผู้มีสถานภาพการพำนักในทางการทูตหรือข้าราชการ
- ④ ผู้ที่ได้รับอนุญาตให้พำนักสำหรับกิจกรรมพิเศษ

พนักงานของสำนักงานประสานงานญี่ปุ่นของสมาคมความสัมพันธ์ไต้หวัน-ญี่ปุ่น

(สำนักงานผู้แทนเศรษฐกิจและวัฒนธรรมไทเป เป็นต้น)

หรือคณะผู้แทนทั่วไปของผู้พำนักอาศัยในปาเลสไตน์หรือสมาชิกในครอบครัว

- ⑤ ผู้ที่ได้รับอนุญาตให้พำนักสำหรับกิจกรรมพิเศษ (ดีจิตัลโนแมด [ผู้อยู่อาศัยเพื่อการทำงานทางไกลระดับนานาชาติ] และสมาชิกในครอบครัว)

- ⑥ ผู้อยู่อาศัยถาวรพิเศษ (*)

- ⑦ บุคคลที่ไม่มีสถานภาพการพำนัก

(*) ผู้มีถิ่นพำนักถาวรแบบพิเศษจะได้รับบัตรประจำตัวผู้พำนักถาวรแบบพิเศษ

● ขั้นตอนในด้านตรวจคนเข้าเมือง

บัตรประจำตัวผู้พำนักจะออกให้กับชาวต่างชาติที่ได้รับตราประทับใบอนุญาตการลงจอดระยะกลางถึงระยะยาวในหนังสือเดินทางของตนเมื่อเดินทางมาถึงสนามบินชินจิโตเสะ นาริตะ ฮาเนดะ ชูบัตันไซ ฮิโรชิมะ หรือสนามบินฟูกุโอกะ

ในกรณีที่เดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่นผ่านสนามบินอื่น

บัตรประจำตัวผู้พำนักจะออกทางไปรษณีย์หลังจากที่ผู้มีถิ่นที่อยู่ในระยะกลางถึงระยะยาวยื่นที่อยู่ของตนที่เคาน์เตอร์ของสำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของตน

● การดำเนินการที่เทศบาล

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชยตามะ

หากคุณเพิ่งมาญี่ปุ่นหรือย้ายมาญี่ปุ่นแล้ว
โปรดปฏิบัติตามขั้นตอนด้านล่างที่สำนักงานเทศบาลและสามารถทำได้พร้อมๆ
กับการยื่นใบแจ้งการย้ายเข้า / ย้ายออก สำหรับระบบทะเบียนผู้อาศัยขั้นพื้นฐาน

ผู้มาเยือนญี่ปุ่นรายใหม่

บุคคลที่ได้รับบัตรประจำตัวผู้พำนักที่สนามบินต้นทางหรือขาเข้าต้องนำบัตรประจำตัวผู้พำนักนี้
ไปที่เคาน์เตอร์ของสำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของตนภายใน 14
วันหลังจากสร้างที่อยู่อาศัยของตน

ผู้ย้ายเข้า

หากผู้อาศัยระยะกลางถึงระยะยาวเปลี่ยนที่อยู่อาศัย
ต้องนำบัตรประจำตัวผู้พำนักไปที่เคาน์เตอร์ของสำนักงานเทศบาลท้องถิ่นแห่งใหม่ภายใน 14
วันหลังจากย้ายเข้าที่อยู่อาศัยใหม่

● ขั้นตอนของสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองภูมิภาค

การแจ้ง (เปลี่ยนแปลง) ที่นอกเหนือจากถิ่นที่อยู่

ในกรณีที่คุณรายงานหรือทำการร้องขอใดๆ ต่อไปนี้ โปรดนำหนังสือเดินทาง รูปถ่าย
และบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณมาด้วย โดยหลักการแล้ว
จะมีการออกบัตรประจำตัวผู้พำนักใหม่ให้กับคุณในวันที่แจ้ง/สมัคร

- ① แจ้งเปลี่ยนชื่อ วันเดือนปีเกิด เพศ สัญชาติ/ภูมิภาค
หากคุณได้เปลี่ยนแปลงชื่อ วันเกิด เพศ สัญชาติ ภูมิภาค โปรดแจ้งสำนักงานภายใน 14 วัน
- ② การขอต่ออายุอายุบัตรประจำตัวผู้พำนัก
หากคุณเป็นผู้พำนักถาวรหรือผู้ที่มีบัตรประจำตัวและอายุครบ 16 ปีและยังไม่ถึงบัตรที่มีภาพใบหน้า
โปรดต่ออายุบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณก่อนวันหมดอายุ
- ③ คาร้องขอออกบัตรประจำตัวผู้พำนักใหม่
หากบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณสูญหาย ถูกขโมย สูญหาย เสียหายอย่างมากหรือสกปรก
โปรดยื่นขอออกใหม่

การแจ้งเกี่ยวกับข้อมูลคู่สมรสและสถานที่ทำงาน

ในครั้งถัดไปที่มาติดต่อแจ้งส่งข้อมูลที่จัดติดต่อโปรดนำบัตรประจำตัวผู้พำนักมาด้วย
นอกจากนี้ยังสามารถทำการแจ้งทางไปรษณีย์ไปยังสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองโตเกียวหรือทางอินเทอร์เน็ตโดยใช้ระบบแจ้งข้อมูลทางอิเล็กทรอนิกส์ของสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง
แม้ว่าคุณจะทำการแจ้งนี้แต่จะไม่ได้รับการออกบัตรประจำตัวผู้พำนักให้ใหม่

① การแจ้งเกี่ยวกับข้อมูลที่ทำงาน

ในบรรดาผู้อาศัยระยะกลางถึงระยะยาว จะมีสถานภาพการพำนักสำหรับการทำงาน เช่น
ด้านเทคโนโลยี มนุษยศาสตร์หรือกิจการระหว่างประเทศ (ยกเว้น ด้านศิลปะ ศาสนาและสื่อบันเทิง)
หรือผู้ที่มีสถานภาพการเรียนต่อต่างประเทศนั้น หากชื่อหรือที่ตั้ง (เช่น บริษัทหรือโรงเรียน)

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชยตามะ

มีการเปลี่ยนแปลง เช่น การปิดตัว การถอดถอน (เมื่อสิ้นสุดสัญญา) หรือการโอน (โดยมีสัญญาใหม่) โปรดแจ้งภายใน 14 วัน

② แจ้งเกี่ยวกับคัสมรอส

หากผู้พำนักรออาศัยระยะกลางถึงระยะยาวที่มีสถานะการพำนักคือ การพำนักแบบครอบครัว
คัสมรอสชาวญี่ปุ่น คัสมรอสของผู้พำนักถาวร หย่าร้างหรือคัสมรอสเสียชีวิต โปรดแจ้งภายใน 14 วัน

การตรวจที่อยู่อาศัย

ในกรณีต่อไปนี ต้องยื่นและขออนุญาตก่อนที่จะออกบัตรประจำตัวผู้พำนักใหม่ การอนุญาตจะใช้เวลา 2-3 วันจึงจะได้รับการอนุมัติ และสำหรับขั้นตอนการสมัคร ① ③ ④ และ ⑦ นั้น
ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาวจะได้รับบัตรประจำตัวผู้พำนักใหม่เมื่อได้รับอนุญาต
แต่หนังสือเดินทางจะไม่มีตราประทับว่าได้รับอนุญาต
(แต่ผู้ที่ไม่ใช่ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาวจะต้องมีตราประทับในหนังสือเดินทาง)

① เปลี่ยนสถานภาพการพำนัก

เมื่อต้องการเปลี่ยนสถานภาพการพำนักเนื่องจากมีจุดประสงค์ใหม่ที่แตกต่างจากเดิม
(ตัวอย่าง: เมื่อนักศึกษาต่างชาติตั้งใจจะทำงานในประเทศญี่ปุ่นหลังจากสำเร็จการศึกษา)

② การอนุญาตให้ทำกิจกรรมนอกสถานภาพการรับรอง

หากต้องการคงสถานะการพำนักในปัจจุบันและตั้งใจจะทำกิจกรรมที่นอกเหนือจากสถานะนี้
(เช่น ทำงานเพื่อรับค่าตอบแทน ดำเนินธุรกิจเพื่อผลกำไร) จะต้องได้รับอนุญาตล่วงหน้าก่อน

③ การได้รับสถานภาพการพำนัก

เมื่อชาวต่างชาติที่เกิดในญี่ปุ่นหรือผู้ที่เป็นชาวญี่ปุ่นแต่กลายเป็นชาวต่างชาติที่ญี่ปุ่นอาศัยอยู่ในประเทศญี่ปุ่นเกิน 60 วัน (สมัครภายใน 30 วัน นับแต่วันเกิดหรือวันที่เป็นชาวต่างชาติ)

④ ระยะเวลาต่ออายุการเข้าพัก

หากต้องการขยายระยะเวลาเพื่อดำเนินกิจกรรมเดิมที่เกินกว่าระยะเวลาในปัจจุบัน
(ต้องยื่นใบสมัครล่วงหน้า 3 เดือนก่อนวันหมดอายุของระยะเวลาการพำนัก)

⑤ ใบรับรองคุณสมบัติการทำงาน

เป็นใบรับรองว่าชาวต่างชาติสามารถทำงานประเภทไหนได้บ้าง

ทั้งนี้ในการระบุว่าสามารถทำงานนั้นๆ ได้หรือไม่จะขึ้นอยู่กับประเภทของสถานภาพการพำนัก
และชาวต่างชาติที่ได้รับอนุญาตให้ทำงานอื่นนอกเหนือจากที่ได้รับอนุญาตและระบุไว้ภายใต้สถานภาพการพำนัก ในกรณีเช่นนั้นไม่ได้หมายความว่าชาวต่างชาติสามารถทำงานได้
โดยไม่มีใบรับรองคุณสมบัติการทำงาน

⑥ ใบอนุญาตเข้าใหม่

หากออกจากประเทศญี่ปุ่นชั่วคราวภายในระยะเวลาที่พำนัก จะต้องได้รับ
"ใบอนุญาตกลับเข้าประเทศ" ล่วงหน้า หากมีใบอนุญาตเข้าประเทศอีกครั้ง
จะได้รับการยกเว้นวีซ่าตามปกติเมื่อกลับมาญี่ปุ่น
และสถานะการพำนักเดิมและระยะเวลาพำนักจะยังคงอยู่
วันหมดอายุสูงสุดของใบอนุญาตกลับเข้าประเทศคือ 5 ปี (กรณีผู้พักแบบถาวรคือ 6 ปี)

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชยตามะ

อย่างไรก็ตามภายในหนึ่งปีนับจากวันที่ออกเดินทาง หากมีหนังสือเดินทางและบัตรประจำตัวผู้พำนักที่ยังไม่หมดอายุ (หรือหนังสือรับรองที่พำนักถาวรแบบพิเศษ) (หากระยะเวลาพำนักน้อยกว่า 1 ปีหลังจากออกเดินทางจนถึงระยะเวลานั้น สามารถยื่นขอผ่านระบบโดยขอใบอนุญาตขอเข้าประเทศใหม่ สำหรับผู้พำนักถาวรแบบพิเศษ ภายใน 2 ปีหลังจากออกเดินทาง) หากกลับเข้ามาในประเทศญี่ปุ่นอีกครั้ง จะถือว่าได้รับใบอนุญาตให้กลับเข้ามาใหม่

- ⑦ ใบอนุญาตผู้พำนักถาวร
ในกรณีต้องการอาศัยอยู่อย่างถาวรในญี่ปุ่น

2 ระบบทะเบียนพำนัก

เมื่อวันที่ 9 กรกฎาคม 2012 ระบบทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐานสำหรับชาวต่างชาติได้เริ่มต้นขึ้น ภายใต้ระบบนี้

ทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐานจะถูกสร้างขึ้นสำหรับแต่ละครัวเรือนและแสดงรายการข้อมูล เช่น ชื่อ วันเดือนปีเกิด เพศ และที่อยู่ ทะเบียนนี้ทำหน้าที่เป็นฐานการบริหารเพื่อให้บริการภาครัฐ ขั้นตอนเกี่ยวกับระบบการขึ้นทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐานจะดำเนินการที่สำนักงานเทศบาลในท้องที่ สำหรับรายละเอียด โปรดสอบถามที่สำนักงานเทศบาลในท้องถิ่นที่อาศัย

(1) ทะเบียนบ้าน

ผู้มีที่อยู่และอยู่ภายใต้หนึ่งใน 4 ประเภทด้านล่างนี้ จะมีทะเบียนบ้านที่ออกให้โดยเทศบาลในท้องถิ่นที่อาศัย (ไม่รวมผู้พักอาศัยระยะสั้นหรือนักท่องเที่ยว)

สำเนาทะเบียนบ้านจะขอได้ที่เคาน์เตอร์ของสำนักงานเทศบาลในท้องถิ่นและสามารถใช้สำหรับการสมัครต่างๆ เพื่อเป็นเอกสารแทนการรับรองจากสำนักทะเบียน

① รายการที่ระบุแบบเดียวกับชาวญี่ปุ่น

ชื่อและชื่อเจ้าของบ้านและความสัมพันธ์ วันเดือนปีเกิด เพศ ที่อยู่ ประกันสุขภาพและเงินบำนาญชาติ ข้อมูลทางการเงิน เป็นต้น

② รายการที่ต้องระบุสำหรับชาวต่างชาติเท่านั้น

สัญชาติ/ภูมิภาค วันที่เป็นคนต่างด้าว รายการที่ต้องระบุตามประเภทในตารางด้านล่าง
※อย่างไรก็ตาม ข้อมูลที่บันทึกภายใต้พระราชบัญญัติควบคุมการเข้าเมือง เช่น ที่อยู่หรือถิ่นที่อยู่ในประเทศที่ถือสัญชาติ สถานที่เกิด อาชีพ และหมายเลขหนังสือเดินทาง ฯลฯ จะไม่ระบุไว้ในบันทึกถิ่นที่อยู่ของคนต่างด้าว

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชยตามะ

การจำแนกประเภท	รายละเอียดการจำแนกประเภท	รายการที่อยู่ในการ์ด
ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาว (ผู้ได้รับบัตรประจำตัวผู้พำนัก)	ไม่รวมชาวต่างชาติที่มีระยะเวลาพำนัก 3 เดือนหรือน้อยกว่า และชาวต่างชาติที่มีสถานะการพำนักระยะสั้น ทางกรทูต หรือราชการ	• สถานะการอยู่อาศัย, ระยะเวลาการอยู่อาศัย, วันที่หมดอายุการพำนัก และหมายเลขบัตรประจำตัวผู้พำนัก • ผู้อยู่อาศัยระยะกลางถึงระยะยาว
ผู้อยู่อาศัยถาวรพิเศษ (ผู้ได้รับบัตรประจำตัวผู้พำนักถาวรแบบพิเศษ)	ผู้อยู่อาศัยถาวรพิเศษที่กำหนดโดยพระราชบัญญัติพิเศษคนเข้าเมือง	• หมายเลขผู้อยู่อาศัยถาวรพิเศษ • ผู้อยู่อาศัยถาวรพิเศษ
ผู้ถือใบอนุญาตผู้ลี้ภัยชั่วคราว หรือ ผู้ถือใบอนุญาตลี้ภัย	ชาวต่างชาติที่ได้รับอนุญาตให้ลงจอดเพื่อขอลี้ภัยชั่วคราว ภายใต้พระราชบัญญัติควบคุมคนเข้าเมือง หรือคนต่างด้าวที่ยื่นขอสถานะผู้ลี้ภัยและได้รับอนุญาตให้อยู่ในประเทศญี่ปุ่นชั่วคราว	• ระยะเวลาลงจอดที่ระบุไว้ในใบอนุญาตลี้ภัยชั่วคราวหรือระยะเวลาพำนักชั่วคราวที่ระบุไว้ในใบอนุญาตผู้พำนักชั่วคราว • เป็นผู้ขออนุญาตลี้ภัยชั่วคราว หรือผู้ขออนุญาตอยู่ชั่วคราว
ผู้ที่อาศัยในญี่ปุ่นตั้งแต่เกิด หรือ ผู้ที่อาศัยอยู่ในประเทศญี่ปุ่นเนื่องจากการสูญเสียสัญชาติ	บุคคลที่กลายเป็นคนต่างด้าวโดยกำเนิดหรือโดยการสูญเสียสัญชาติญี่ปุ่น (สามารถพำนักอยู่ในประเทศญี่ปุ่นโดยไม่มีสถานะการพำนักได้เป็นระยะเวลาสูงสุด 60 วันนับจากวันที่เกิดขึ้น)	สถานภาพเป็นผู้พำนักอาศัยในประเทศญี่ปุ่นตั้งแต่เกิดหรือผู้ที่พำนักอยู่ในประเทศญี่ปุ่นเนื่องจากการสูญเสียสัญชาติ

(2) ขั้นตอนระบบการลงทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐาน

① เมื่อมาถึงประเทศญี่ปุ่น

เมื่อเดินทางมาถึงประเทศญี่ปุ่นและตั้งใจที่จะอาศัยอยู่เป็นเวลานาน (มากกว่า 3 เดือน) โปรดนำบัตรประจำตัวผู้พำนักไปที่สำนักงานเทศบาลท้องถิ่นในเมืองที่คุณอาศัยอยู่ภายใน 14 วัน

② เมื่อย้ายที่พักใหม่

ก่อนย้าย กรุณายื่นใบแจ้งการย้ายออกที่สำนักงานเทศบาลในพื้นที่ปัจจุบันของคุณ

เมื่อคุณได้รับใบรับรองการย้ายออกแล้ว

โปรดส่งใบรับรองนี้และใบแจ้งการย้ายเข้าที่สำนักงานเทศบาลแห่งใหม่ของคุณภายใน 14 วันหลังจากย้ายไปยังที่แห่งใหม่ ที่อยู่อาศัย

③ เมื่อออกจากประเทศญี่ปุ่น

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

เมื่อออกจากประเทศญี่ปุ่นเป็นระยะเวลานาน
(แม้ว่าคุณจะมีใบอนุญาตให้กลับเข้ามาใหม่และจะกลับไปอยู่ที่เดิม)
คุณควรแจ้งสำนักงานเทศบาลในท้องถิ่น

(3) บัตรทะเบียนราษฎรขั้นพื้นฐาน

การออกบัตรทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐาน (หรือที่เรียกว่าบัตร주민 คิฮอน ไโดโซ)
สิ้นสุดในเดือนธันวาคม 2015 นับตั้งแต่ My Number เริ่มในเดือนมกราคม 2016 บัตร My Number
จะออกแทนบัตร주민 คิฮอน ไโดโซ อย่างไรก็ตาม หากคุณมีบัตร 주민 คิฮอน ไโดโซอยู่แล้ว
คุณสามารถใช้ได้จนถึงวันหมดอายุ หากต้องการสมัคร My Number Card โปรดคืนบัตร주민
คิฮอน ไโดโซ ที่สำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของคุณก่อนวันหมดอายุ และทำตามขั้นตอนในส่วนด้านล่าง

※สำหรับ My Number Card โปรดดูที่หัวข้อ(3) บัตรหมายเลขของฉัน (หมายเลขประจำตัว)

3 ระบบมายนัมเบอร์

ระบบประกันสังคมและหมายเลขภาษีหรือที่เรียกว่าระบบหมายเลขบุคคล (มายนัมเบอร์) เริ่มเมื่อวันที่
5 ตุลาคม 2015 ภายใต้ระบบนี้ ผู้อยู่อาศัยในญี่ปุ่นทุกคนจะได้รับหมายเลข 12
หลักที่ไม่ซ้ำกันของตนเอง

หมายเลขนี้เรียกอย่างเป็นทางการว่าหมายเลขส่วนบุคคลและเรียกกันทั่วไปว่า "มายนัมเบอร์"

ทั้งชาวญี่ปุ่นและชาวต่างชาติที่มีหนังสือรับรองการพำนักจะได้รับมายนัมเบอร์

(1) ขั้นตอนระบบมายนัมเบอร์

① การแจ้งเดือนมายนัมเบอร์

หากคุณลงทะเบียนผู้พำนักอาศัยหลังจากวันที่ 25 พฤษภาคม 2020

ระบบจะส่งการแจ้งเดือนมายนัมเบอร์ทางไปรษณีย์ไปยังที่อยู่ระบุไว้ในระบบการลงทะเบียนผู้อยู่อาศัย
ขั้นพื้นฐาน (ที่อยู่ในบัตรประจำตัวผู้พำนักของคุณ)

หากที่อยู่ในบัตรประจำตัวผู้พำนักและที่อยู่ของสถานที่ที่คุณอาศัยอยู่จริงต่างกัน

คุณอาจไม่ได้รับการแจ้งเดือนทางไปรษณีย์ ในกรณีนี้

โปรดปรึกษากับสำนักงานเทศบาลในพื้นที่ของคุณ

การ์ดแจ้งเดือนจะแสดงมายนัมเบอร์ของคุณ ดังนั้น โปรดระวังอย่าทำหาย อย่างไรก็ตาม
การแจ้งเดือนนี้ไม่สามารถใช้เป็นเอกสารในการพิสูจน์หมายเลขส่วนบุคคลของคุณได้

※หลังจากวันที่ 25 พฤษภาคม 2020 "บัตรแจ้งเดือน" เปลี่ยนเป็น "การแจ้งเดือนมายนัมเบอร์"

② วิธีใช้มายนัมเบอร์

แจ้งมายนัมเบอร์ในสถานที่ทำงานของคุณ

ที่ทำงานของคุณจะใช้หมายเลขประจำตัวของคุณในระหว่างขั้นตอนการประกันสุขภาพแห่งชาติและภาษี
เช่น การออกใบแจ้งยอดรายได้ของคุณ ในการรับสวัสดิการ

คุณต้องแสดงหมายเลขส่วนบุคคลของคุณต่อสำนักงานเทศบาลในท้องถิ่นหากคุณสมัครขอรับสวัสดิการ

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

ในบางกรณี

อาจจำเป็นต้องส่งหมายเลขประจำตัวของคุณไปยังบริษัทหุ้นหรือบริษัทประกันภัยเพื่อใช้กับเอกสารทางกฎหมายสำหรับขั้นตอนที่เกี่ยวข้องกับภาษีบางอย่าง

(2) ข้อควรระวังเกี่ยวกับมายนัมเบอร์

ห้ามใช้หรือรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับมายนัมเบอร์ของบุคคลในคนอื่นๆ
ยกเว้นในระหว่างขั้นตอนที่กฎหมายกำหนด (เช่น ขั้นตอนภาษีและประกันสังคม)
ควรแจ้งมายนัมเบอร์ของคุณเมื่อจำเป็นเท่านั้น

คุณจะถูกลงโทษหากคุณได้รับหรือใช้มายนัมเบอร์ของบุคคลอื่นโดยผิดกฎหมาย

(3) My Number Card (บัตรหมายเลขมายนัมเบอร์)

① การใช้บัตร My Number Card

ชาวต่างชาติที่ออกหมายเลขประจำตัวสามารถสมัครเพื่อรับบัตร My Number Card ได้
บัตรหมายเลขประจำตัวส่วนบุคคลจะแสดงชื่อ ที่อยู่ วันเดือนปีเกิด
และเพศของคุณตามที่บ้านที่กักไว้ในระบบทะเบียนผู้อยู่อาศัยขั้นพื้นฐาน
ตลอดจนรูปถ่ายใบหน้าและหมายเลขประจำตัวของคุณ
คุณสามารถใช้บัตรนี้เป็นบัตรประจำตัวส่วนบุคคลได้

นอกจากนี้ My Number Cards ยังมีชิป IC ที่มีความปลอดภัยดีเยี่ยม
และสามารถใช้สำหรับขั้นตอนที่เกี่ยวข้องกับรัฐบาล เช่น การยื่นแบบแสดงรายการภาษีทางอินเทอร์เน็ต
รายการที่บันทึกในชิป IC รวมถึงข้อมูลที่เขียนบน My Number Card
ของคุณและใบรับรองการอนุมัติทางอิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้เมื่อทำตามขั้นตอนบนอินเทอร์เน็ตให้เสร็จสิ้น
ข้อมูลส่วนตัวอื่นๆ เช่น รายได้ของคุณจะไม่ถูกบันทึกในชิป IC

② วิธีการสมัครบัตร My Number Card

มีหลายวิธีในการสมัครบัตร My Number วิธีหนึ่งคือการแนบรูปถ่ายใบหน้า (ถ่ายภายใน 3
เดือนที่ผ่านมา) กับใบสมัครที่ส่งมาพร้อมกับบัตรแจ้งเดือนและส่งรูปถ่าย/ใบสมัครทางไปรษณีย์
คุณสามารถสมัครออนไลน์โดยใช้สมาร์ทโฟนหรือคอมพิวเตอร์

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมและรายละเอียดเกี่ยวกับระบบมายนัมเบอร์ โปรดติดต่อเคาเตอร์ด้านล่าง

📍 จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

ติดต่อหัวข้อเรื่อง	หมายเลขโทรศัพท์	เวลาติดต่อ	ภาษา
หมายเลขส่วนบุคคล หมายเลขโทรศัพท์ ที่ครอบคลุม (ระบบมายนัมเบอร์ หรือเกี่ยวกับระบบ)	0120-95-0178	วันธรรมดา 9:30-20:00 วันหยุด ส.-อ./ราชการ 9:30-17:30	ญี่ปุ่น

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

ติดต่อหัวข้อเรื่อง	หมายเลขโทรศัพท์	เวลาติดต่อ	ภาษา
Mynportal)		※ บัตรหาย ระบุบัตรได้ 24 ชม. 365 วัน	
My Number Card ตอบรับภาษาต่าง ประเทศ (ระบบ My Number หรือ My Number Portal เป็นต้น	0120-0178-26 (ฟรี)	วันธรรมดา 9:30-20:00 วันหยุด ส.-อ./ราชการ 9:30-17:30 (เว้นวันที่ 29 ธันวาคม ถึง 3 มกราคม)	อังกฤษ จีน เกาหลี สเปน โปรตุเกส เวียดนาม ไทย อินโดนีเซีย ดากาล็อก เนปาล
My Number Card ใบรับรองอิเล็กทรอนิกส์ หมายเลข- ส่วนตัว ใบแจ้ง หรือการระบุ My Number Card ชั่วคราวในกรณี สูญหาย/ถูกลักขโมย	0120-0178-27 (ฟรี)	ตลอด 24 ชั่วโมง ※ ช่วง 20:00-8:30ในวันถัดมา จะรับระบุบัตรให้ในกรณีโทรศัพท์ มือถือที่มีข้อมูลมายน์เบอร์ หายเท่านั้น	อังกฤษ จีน เกาหลี สเปน โปรตุเกส
		9:00-18:00	ไทย เนปาล อินโดนีเซียเวียดนาม ดากาล็อก

เว็บไซต์อธิบายระบบมายน์เบอร์

(หน่วยงานระบบสารสนเทศราชการส่วนท้องถิ่น เว็บไซต์รวม My Number Card)

<https://www.kojinbango-card.go.jp/>

(ภาษาญี่ปุ่น อังกฤษ จีน เกาหลี สเปน โปรตุเกส) ※เลือกภาษาที่ด้านบนขวาของหน้าจอ

4 ระบบอื่นๆ

(1) การขอสัญชาติญี่ปุ่นโดยชาวต่างชาติ

① การแปลงสัญชาติ

ชาวต่างชาติสามารถยื่นขอแปลงสัญชาติให้กับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม และหากได้รับอนุมัติจากรัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม จะได้รับสัญชาติญี่ปุ่น

② การขอสัญชาติ

ชาวต่างชาติที่อายุต่ำกว่า 18 ปี ที่ได้รับการยอมรับจากชาวญี่ปุ่นหลังคลอด หรือ ชาวต่างชาติที่อายุต่ำกว่า 18 ปี ที่มีที่อยู่ในญี่ปุ่นที่เสียสัญชาติญี่ปุ่นเพราะไม่ได้สำรองสัญชาติญี่ปุ่น ครรภ์ "หนังสือแจ้งการได้มา แห่งสัญชาติ" ต่อ รว.ยุติธรรม สามารถขอสัญชาติญี่ปุ่นได้

(2) การเลือกสัญชาติ

บุคคลที่มีสัญชาติต่างประเทศและสัญชาติญี่ปุ่น (สองสัญชาติ) คุณต้องเลือกสัญชาติใดสัญชาติหนึ่ง เมื่ออายุ 20 ปี (หากคุณกลายเป็นสองสัญชาติหลังจากอายุ 18 ปีภายในสองปีของการเป็น สองสัญชาติ) ถ้าคุณไม่เลือกและปล่อยไว้อย่างนั้น คุณอาจเสียสัญชาติญี่ปุ่นได้

📞 จุดให้คำปรึกษาและสอบถาม

การสมัครขอแปลงสัญชาติและการขอสัญชาติของชาวต่างชาติที่อาศัยอยู่ในจังหวัดไซตามะนั้น จะได้รับการจัดการโดยฝ่ายสัญชาติ กองทะเบียนครอบครัว สำนักกฎหมายภูมิภาคไซตามะ ปรึกษาได้โดยการนัดหมายเท่านั้น กรุณาจองทางโทรศัพท์ล่วงหน้า

ฝ่ายสัญชาติ กองทะเบียนครอบครัว สำนักกฎหมายภูมิภาคไซตามะ

หมายเลขโทรศัพท์ 048-851-1000 (หมายเลขหลัก) Navi Dial [2]

ที่อยู่ 5-12-1, Shimo Ochiai, Chuo-ku Saitama-shi อาคารราชการทั่วไปตามกฎหมายแห่งที่ 2 แผนกต้อนรับ วันจันทร์ ถึง วันศุกร์ (ยกเว้นวันหยุดนักขัตฤกษ์) 9:00-17:00

เว็บไซต์อธิบายขั้นตอนการขอสัญชาติ (โฮมเพจสำนักกฎหมาย-ภาษาญี่ปุ่น)

https://houmukyoku.moj.go.jp/homu/static/goannai_index_kosekikokuseki.html

https://houmukyoku.moj.go.jp/saitama/category_00005.html (โฮมเพจสำนักงานกฎหมาย ไซตามะ-ภาษาญี่ปุ่น)

(3) ระบบทะเบียนครอบครัว

ในญี่ปุ่น มีระบบทะเบียนครอบครัวที่ลงทะเบียนและรับรองสถานะของบุคคลอย่างเปิดเผย เช่น การเกิด การตาย หรือการแต่งงาน ชาวต่างชาติอาจต้องยื่นหนังสือแจ้ง เช่น เมื่อสมรสกับคนญี่ปุ่น เรื่องที่แจ้งจะถูกบันทึกและจัดเก็บไว้ และจะเป็นเอกสารในการพิสูจน์ตัวตนของบุคคลนั้น

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชตามะ

ประเภทของ การแจ้งเดือ น	สถานที่ที่จะดำเนินการ	
การเกิด	เคาน์เตอร์ทะเบียนครอบครัว ที่สำนักงานเทศบาลท้องถิ่น	โปรดปรึกษาสำนักงานเทศบาลในพื้นที่สำหรับ คำถามเกี่ยวกับกำหนดเวลาและเอกสารที่ต้องส่ง
การเสียชีวิต		
การแต่งงาน		
การหย่า		

ต้องส่งการแจ้งเดือนเหล่านี้ไปยังสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองของญี่ปุ่นหรือสถานทูตในประเทศของคุณ(สถานกงสุลใหญ่) สำหรับรายละเอียด

โปรดปรึกษาสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองของญี่ปุ่นหรือสถานทูตในประเทศของคุณ (สถานกงสุลใหญ่)

(4) ทะเบียนตราประทับ

โดยทั่วไปจะใช้ตราประทับชื่อหรืออินคัง/สันโกะแทนลายเซ็นในญี่ปุ่น

ตราประทับที่จดทะเบียนที่สำนักงานเขตหรือเทศบาลเรียกว่า จิตสึอิน (ตราประทับจดทะเบียน)

เอกสารรับรองตราประทับนี้เรียกว่า inkan toroku shoumeisho

(ใบรับรองการลงทะเบียนตราประทับ) ในประเทศญี่ปุ่น

ต้องใช้ทั้งตราประทับจดทะเบียนและใบรับรองการจดทะเบียนตราประทับเมื่อทำสัญญาที่มีผลผูกพันทางกฎหมาย

① แบบคำขอจดทะเบียนตราประทับ

ชาวต่างชาติที่มีอายุ 15 ปีขึ้นไป (ยกเว้นผู้ที่ไม่มีความสามารถทางจิตเพียงพอ)

และได้บันทึกไว้ในทะเบียนบ้านขั้นพื้นฐานสามารถลงทะเบียนตราประทับชื่อได้

สำนักงานเทศบาลหลายแห่งกำหนดให้ตราประทับต้องมีขนาดอย่างน้อย 8 มม. x 8 มม.

และสูงสุด 25 มม. x 25 มม. อย่างไรก็ตาม เนื่องจากข้อบังคับแตกต่างกันไป

คุณควรตรวจสอบสิ่งนี้ที่สำนักงานในพื้นที่ของคุณ

ชื่อของผู้จดทะเบียนต้องเป็นชื่อที่เขียนบนบัตรของผู้อยู่อาศัย

(หรือชื่อและชื่อสามัญหากบัตรของผู้อยู่อาศัยมีชื่อสามัญ) สามารถลงทะเบียนได้เพียง 1

ตราต่อคนเท่านั้น เมื่อสมัครลงทะเบียนตราประทับ

สิ่งที่คุณต้องมีคือตราประทับเพื่อลงทะเบียนด้วยบัตรประจำตัวผู้พำนัก

รายการที่ไม่แสดงชื่อหรือชื่อสามัญทั้งหมดหรือบางส่วน หรือรายการที่เปลี่ยนแปลงง่าย

เช่นตราประทับที่ทำด้วยยางและวัสดุที่มีความยืดหยุ่นอื่นๆ ไม่สามารถขึ้นลงทะเบียนได้

การจดทะเบียนตราประทับได้รับการจดทะเบียนในเขตเทศบาลที่คุณอาศัยอยู่ ดังนั้น

หากคุณย้ายไปอยู่เขตเทศบาลอื่น คุณจะต้องลงทะเบียนใหม่อีกครั้ง

คู่มือการใช้ชีวิตของชาวต่างชาติ จังหวัดไชยตามะ

② ใบรับรองการลงทะเบียนประทับตรา

เมื่อคุณลงทะเบียนประทับตราชื่อของคุณ จะมีการออกบัตรลงทะเบียนประทับตราให้กับคุณ และเมื่อคุณต้องการใบรับรองการลงทะเบียนประทับตราฉบับนี้ไปใช้ในส่วนต่างๆ เวลาคุณไปติดต่อขอคุณต้องแสดงบัตรนี้ต่อแผนกทะเบียนของเทศบาลหรือสำนักงานเขตในพื้นที่ของคุณเพื่อรับใบรับรองการลงทะเบียนตราประทับ